

Assessment Schedule – 2020

Chinese: Demonstrate understanding of a variety of spoken Chinese texts on areas of most immediate relevance (90868)

Assessment Criteria

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>Demonstrating understanding</i> involves making meaning of relevant information, ideas, and/or opinions in the texts.</p> <p>Responses as a whole show an understanding of the general meaning (gist) of the texts.</p>	<p><i>Demonstrating clear understanding</i> involves selecting relevant information, ideas, and/or opinions from the texts and communicating them unambiguously.</p> <p>Responses as a whole show a clear understanding of the content of the texts. Information is selected and connected to provide responses supported by relevant detailed examples from the texts.</p>	<p><i>Demonstrating thorough understanding</i> involves expanding on relevant information, ideas, and/or opinions, with supporting detail, to show understanding of the meanings or conclusions implied within the texts.</p> <p>Responses as a whole show a comprehensive understanding of the content and underlying meaning of the texts, including nuance and meanings not obviously stated in the texts.</p>

Evidence

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Shows very little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Shows little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Demonstrates some understanding and communicates some of the general meaning of the text.	Demonstrates understanding and communicates the general meaning of the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates some of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates most of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates thorough understanding and communicates some of the implied meanings by providing supporting detail from the text to justify conclusions.	Demonstrates thorough understanding and communicates most of the implied meanings by providing supporting detail from the text to fully justify conclusions.

N0 = No response; no relevant evidence.

Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 6	7 – 12	13 – 18	19 – 24

Sample Evidence

What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.

Assessment judgments are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.

Quoting or direct translation alone are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text **clearly** or **thoroughly**.

The overall grade for a question must be judged after considering how much of the text as a whole has been understood, and to what depth. Refer to the Evidence statements above.

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>(a) Possible evidence showing understanding of which bag belongs to Jordan.</i></p>	<p>Bag 3</p> <ul style="list-style-type: none"> • A black bag with a red raincoat, a map and a foreign language book. <p><i>A candidate who selects the wrong bag may still demonstrate Achievement by giving some correct information about the contents of the bag.</i></p>	<p>Bag 3</p> <ul style="list-style-type: none"> • A black bag with a red raincoat, a Beijing map and a foreign language book. • A friend told Jordan it would rain; therefore, he has a raincoat in the bag. • Jordan thought he had two books in his bag, but later realised his Chinese book is in the hotel, so he only had the foreign language book in his bag. • He has a Beijing (city) map, not a map of China. 	
<p><i>(b) Possible evidence showing understanding of what Jordan has learnt from this experience.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • He should not listen to music or play with his cellphone. • He should not put too much cash in his bag. 	<ul style="list-style-type: none"> • He should pay attention to the bus stops. • He should avoid listening to music or playing with his cellphone while travelling (on the bus). • He should not put money in his bag in case he loses it again. • He should not rush to get off the bus. 	<ul style="list-style-type: none"> • As he is a tourist, he may not be familiar with the surroundings, so he should pay attention while travelling. For example, he should take note of the bus stops rather than listening to music or playing with his cellphone. He should also check his seat and take all his belongings before he leaves the bus. • He mentioned the \$100 in his bag, which shows that money was very important to him. He will have learnt not to put cash in his bag. • He should also name his bag when he is travelling and he should carry it on his person.

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>(a) Possible evidence showing understanding of how the lifestyles of Xiao Xin and Jordan differ.</i></p>	<p>Eating habits:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jordan makes his own breakfast and lunch to take to school. <p>Xiao Xin does not make her own lunch.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Xiao Xin eats lunch at school. <p>Jordan's parents come home earlier every day to make a delicious dinner.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jordan cooks for his family. <p>Xiao Xin and her family eat out.</p>	<p>Eating habits:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jordan has been making his own breakfast since he was 10. <p>Xiao Xin could not cook.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jordan has breakfast every day, whereas Xiao Xin gets up too late to eat breakfast. • Jordan prepares his own lunch to take to school every day. <p>Xiao Xin didn't have to make her lunch, because she can buy food at school, which is convenient and cheap.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jordan's family always eats dinner together. Sometimes the meal is made by Jordan's parents, and sometimes by Jordan if his parents are too busy. <p>Xiao Xin's parents are very busy with work and come home late, therefore they always eat out. It is not expensive and there are many delicious foods.</p>	
	<p>Leisure time:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jordan's family cooks together. • They eat breakfast together. • They go to the beach and jog / run on Saturday and Sunday with family. • Sometimes they watch movies at home. • Xiao Xin's parents work on Saturdays. 	<p>Leisure time:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jordan's family like spending time together in the weekend, enjoying each other's company while making bread together, having breakfast together, or exercising at the beach. If it rains, they'll stay home and watch movies. • Xiao Xin's parents are too busy working to have time for leisure, even on Saturday, and they have to rest on Sunday. However, Xiao Xin's parents will take her to travel overseas during the school holidays, but for a short time only, since it is expensive to travel. 	

<p><i>(b) Possible evidence showing understanding of the life skill Xiao Xin has learnt from her trip to New Zealand, and how she was inspired to learn this.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Xiao Xin has learnt to cook. • She can now cook for her family. • Jordan’s family always spend time together and they seem very happy. 	<p><i>For Merit, the candidate must provide some evidence on how Xiao Xin was influenced by Jordan’s family.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Xiao Xin learnt how to cook from Jordan and his dad. • She can cook for her parents, as Jordan did for his. • She saw Jordan’s family spending a lot of time doing things together and was inspired by them. • She wants to be able to cook with her parents, too, not just to cook for them. • Xiao Xin realises cooking is part of helping out the family. • Xiao Xin is also eating breakfast now after seeing Jordan’s routine. 	<p><i>For Excellence, the candidate must be able to demonstrate understanding that Xiao Xin’s change is not merely in routine, but in the reasons why she has learnt these life skills.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Xiao Xin wants to spend more quality time with her parents, which is not limited to going on trips in holidays. It can be doing small things such as cooking, eating, or watching movies together as a family. If possible, she wants to be able to cook with her parents and be able to spend more time with them. • Xiao Xin has taken more initiative in helping her parents out and realises cooking is part of contributing and taking some of the load off her busy parents, who work until late.
---	--	---	--

Question THREE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>(a) Possible evidence showing understanding of why it is important that James buys a new phone.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • He lost his phone. • He needs his phone to help him to speak Chinese in China. • He wants to call his girlfriend. • He can pay for things with his phone. • It'll be very inconvenient without a phone. 	<ul style="list-style-type: none"> • This is the family's first visit to Shanghai and the other members don't speak Chinese, so they rely on James to translate for them by using his phone. • His Chinese is not that good and his phone can help him speak Chinese in Shanghai. • He can also use his cell phone to pay for things, as he only brought \$1000 with him. 	

(b) Possible evidence showing understanding of whose advice James should follow and why.

Candidates may choose any option but must justify with the reason showing why other options are not as viable.

He should listen to:

- Dad – because Dad can pay for a new phone and James will have it to use now. Dad says Chinese phones are better.
- Mum – because there is a phone in New Zealand / James should pay for the phone himself / he doesn't need to spend money now.
- His brother – because it is important for him to talk to his girlfriend while he is in Shanghai.

In order to obtain Merit, the candidate must explain why they have chosen a particular person's advice.

For example, he should listen to:

- Dad – because Dad can give him \$2000 and pay for the new phone. He said China's phones are better and cheaper than New Zealand's phones.
- Mum – because \$2000 is a lot of money. James has a job now, therefore he should pay for his own phone. He shouldn't get his father to pay for it.
- His brother – because James has a job, he should be paying for his new cellphone. He can get his father to pay for a new phone in China, then repay him when the family gets back to New Zealand.

In addition to Merit exemplars and criteria, to obtain Excellence, the candidate must be able to justify why they have chosen a particular person's advice over the other two.

For example, he should listen to:

- Dad – Dad was looking forward to taking the whole family to China for the first time and for James to have the opportunity to improve his Chinese. If James buys a new phone now, he will be able to use it straight away and won't ruin the trip for everyone.
- Mum – because \$2000 is a lot of money, especially when Dad has already paid for the trip. Also, by not having a phone now, it will force James to try the best he can to ask questions in Chinese, hence improving his Chinese, rather than relying on his phone.
- His brother – because James has a job, he should be paying for his new cellphone. However, as he does not have enough money with him in China, he can get his father to pay for a new phone, then he can repay the money when he gets back to New Zealand. That way he gets a new phone to use during their travels in Shanghai, without being a burden to his father. Also, it is important to keep in touch with his girlfriend, or she might be angry with him.